

-
- 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**
 - 2. PREMIÈRE PÉRIODE DE QUESTIONS DES CITOYENS ET DES CITOYENNES**
 - 3. AFFAIRES ADMINISTRATIVES**
 - 3.1. Approbation du procès-verbal du 3 juillet 2023
 - 3.2. Demandes de dérogation mineure – Assemblées publiques de consultation
 - 3.2.1. Demande de dérogation mineure numéro 2023-80180 – 579, rue Boyer – Lot numéro 1 649 911 du cadastre du Québec; *SAPT-2023-128 (GBY23-10570)*
 - 3.2.2. Demande numéro de dérogation mineure 2023-80195 – 93, rue Bourgeois – Lots numéros 1 398 746, 1 560 530 et 1 560 531 du cadastre du Québec; *SAPT-2023-134 (GBY23-10586)*
 - 3.2.3. Demande de dérogation mineure numéro 2023-80197 – 48, rue Gouin – Lot numéro 1 400 755 du cadastre du Québec; *SAPT-2023-136 (GBY23-10588)*
 - 3.2.4. Demande de dérogation mineure numéro 2023-80191 – 275, rue Cartier – Lot numéro 1 011 331 du cadastre du Québec; *SAPT-2023-135 (GBY23-10587)*
 - 4. CORRESPONDANCE**
 - 5. DIRECTION GÉNÉRALE**
 - 5.1. Révision de la contribution – 120 à 140, rue Simonds Sud (auparavant 80, rue Simonds Sud) – Lots numéros 6 576 730 et 6 576 731 du cadastre du Québec – Logements

sociaux et abordables – Abrogation de la résolution numéro 2023-06-0481; *SJ-2023-095 (GBY23-10658)*

6. SERVICES JURIDIQUES

- 6.1. Dépôt – Procès-verbal de correction – Résolution numéro 2021-10-0859 – Modification à la demande de plan projet numéro 2011-80243 de plan projet de morcellement – 620, rue Saint-Charles Sud; *SJ-2023-092 (GBY23-10637)*
- 6.2. Renouvellement – Bail de stationnement – L'Église unie du Canada/Église unie de Granby – 101, rue Principale – 2024-2029; *SJ-2023-083 (GBY23-10593)*
- 6.3. Renouvellement – Bail pour la location de quinze (15) cases de stationnement – Rue Principale (partie du lot numéro 1 063 260 du cadastre du Québec) – Gestion Larochelle et Dion Inc. – 2024; *SJ-2023-084 (GBY23-10594)*
- 6.4. Renouvellement – Assurance cyber risques – BFL Canada – 2023-2024; *SJ-2023-089 (GBY23-10627)*
- 6.5. Regroupement aggro 1 – Union des municipalités du Québec (UMQ) et Beneva – Assurance biens – 2023-2024; *SJ-2023-088 (GBY23-10626)*
- 6.6. Regroupement aggro 1 – Union des municipalités du Québec (UMQ) et BFL Canada – Assurance responsabilité civile – 2023-2024; *SJ-2023-087 (GBY23-10622)*
- 6.7. Dénonciation – Entente relative à l'application des mesures de contrôle des résidences privées d'hébergement – Centre de santé et de services sociaux de la Haute-Yamaska (CSSS); *SJ-2023-086 (GBY23-10621)*
- 6.8. Autorisation de signature – Nouvelle entente – Gestionnaire de la formation des pompiers – École nationale des pompiers du Québec – 2023-2024; *SJ-2023-085 (GBY23-10620)*

- 6.9. Ratification – Renouvellement de mandat des membres du comité de démolition – Année 2023; *SJ-2023-090 (GBY23-10632)*
- 6.10. Mandat – Procureur de la cour municipale – 2023; *SJ-2023-091 (GBY23-10636)*
- 6.11. Autorisation de mandat – Procédures judiciaires – 579, rue Conrad; *SJ-2023-082 (GBY23-10585)*
- 6.12. Autorisation de signature – Servitude de passage et de stationnement – 11, rue Choinière – Lot numéro 1 399 968 du cadastre du Québec – 9245-7480 Québec inc.; *SJ-2023-094 (GBY23-10652)10622*
- 6.13. Étude et adjudication du contrat numéro 142/2023 – Nettoyage et inspection télévisée des réseaux d'égout de diverses rues; *APP-2023-088 (GBY23-10507)*
- 6.14. Étude et conclusion du contrat numéro 154/2023 – Services professionnels en ingénierie – Concept, plans, devis et surveillance des travaux – Remplacement du groupe électrogène à la station d'épuration des eaux usées (STEP); *APP-2023-096 (GBY23-10592)*
- 6.15. Étude et conclusion du contrat numéro 332/2023 – Services professionnels en ingénierie – Contrôle des matériaux – Projet d'étanchéisation et de remplacement des chicanes de la réserve d'eau potable numéro 2; *APP-2023-108 (GBY23-10649)*
- 6.16. Étude et conclusion du contrat numéro 210/2023 – Services professionnels en architecture – Étude préliminaire – Aménagement du Parc Serge-Robert; *APP-2023-104 (GBY23-10625)*
- 6.17. Étude et conclusion du contrat numéro 339/2023 – Services professionnels en ingénierie – Contrôle des matériaux – Réfection de chaussée et ajout d'une piste multifonctionnelle; *APP-2023-105 (GBY23-10633)*

- 6.18. Étude et adjudication du contrat numéro 345/2022 – Acquisition de commutateurs et produits réseau par l'intermédiaire du Centre d'acquisitions gouvernementales (CAG); *APP-2023-107 (GBY23-10635)*
- 6.19. Étude et adjudication du contrat numéro 029/2023 – Fourniture d'interfaces pour compteurs d'eau – 2023-2024; *APP-2023-100 (GBY23-10614)*
- 6.20. Étude et conclusion du contrat numéro 225/2023 – Fourniture de nouveaux systèmes de contrôle et télémétrie pour trois (3) postes de pompages du réseau d'égout; *APP-2023-103 (GBY23-10618)*
- 6.21. Étude et conclusion du contrat numéro 356/2023 – Fourniture et la livraison de pièces de remplacement pour l'équipement de décanteur à la station d'épuration des eaux usées; *APP-2023-106 (GBY23-10634)*
- 6.22. Étude et conclusion du contrat numéro 244/2023 – Fourniture et livraison d'une fourgonnette Ford E-Transit tronqué électrique; *APP-2023-095 (GBY23-10580)*
- 6.23. Étude et adjudication du contrat numéro 299/2023 – Fourniture de transport de taxi-bus et service de répartition (2^e demande) – 2023-2024; *APP-2023-099 (GBY23-10613)*
- 6.24. Étude et adjudication du contrat numéro 278/2023 – Travaux de peinture et de plâtrage sur demande – 2023-2026; *APP-2023-098 (GBY23-10611)*
- 6.25. Étude et approbation des critères de sélection et de pondération du contrat numéro 306/2023 – Services professionnels de maintenance en régulation automatique pour la division de traitement des eaux; *APP-2023-101 (GBY23-10615)*
- 6.26. Étude et approbation des critères de sélection et de pondération du contrat numéro 319/2023 – Services professionnels en actuariat pour la gestion du régime d'assurances collectives; *APP-2023-102 (GBY23-10617)*

7. SERVICE DES FINANCES ET DE L'ÉVALUATION

- 7.1. Ratification d'adjudication – Émission d'obligations de 5 391 000 \$ pour divers règlements; *SF-2023-035 (GBY23-10575)*
- 7.2. Approbation des états financiers 2022 – Office d'Habitation de la Haute-Yamaska-Rouville (OHHR); *SF-2023-036 (GBY23-10576)*
- 7.3. Révision des prévisions budgétaires et Programme de supplément au loyer – Office d'habitation de la Haute-Yamaska-Rouville (OHHR) – Année 2023; *SF-2023-037 (GBY23-10603)*
- 7.4. Dépôt – États financiers 2022 – Organismes du périmètre comptable – Ami-Bus inc. – Corporation de développement commercial et touristique de Granby région (CDCTGR) – Centre d'interprétation de la nature du lac Boivin inc. (CINLB) – Club de golf Miner inc. – Granby Multi-Sports (GMS) – Vie culturelle et communautaire de Granby (VCC) – Régie aéroportuaire régionale des Cantons-de-l'Est (RARCE) – Le Palace de Granby; *SF-2023-038 (GBY23-10629)*
- 7.5. Dépôt de la liste des comptes et salaires payés autorisés en vertu du règlement numéro 0012-2007 (délégation de pouvoir autoriser des dépenses) du 18 juin au 14 août 2023; *SF-2023-039 (GBY23-10647)*

8. SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES

- 8.1. Mouvements de main-d'œuvre; *RH-2023-021 (GBY23-10648)*
- 8.2. Autorisation de signature – Lettres d'entente (3) – Syndicat des fonctionnaires municipaux de Granby (C.S.D.); *RH-2023-020 (GBY23-10600)*

9. SERVICE DE L'AMÉNAGEMENT ET DE LA PROTECTION DU TERRITOIRE

- 9.1. Demandes de plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA)

9.1.1. Demandes de plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) | PIIA-3 – 2023-1909 – 132, rue Principale – PIIA-8 – 2023-1596 – 45, rue Young – PIIA-12 – 2023-1501 – 1001, rue J.-A.-Bombardier – PIIA-12 – 2023-1800 – 615, rue Simonds Sud – PIIA-12 – 2023-2037 – 855, rue Vadnais – PIIA-13 – 2023-2103 – 388 à 392, rue Principale – PIIA-18 – 2023-1950 – 571, rue de La Fontaine – PIIA-20 – 2023-1727 – 242 à 248, rue du Mont-Shefford – PIIA-20 – 2023-1726 – 232 à 238, rue du Mont-Shefford – PIIA-22 – 2023-1162 – 1090, rue Principale – PIIA-23 – 2023-1509 – 30, rue de la Lobélie – PIIA-23 – 2023-1511 – 90, rue de la Lobélie – PIIA-28 – 2023-1803 – 60, rue Patrick-Hackett – PIIA-28 – 2023-1959 – 309, rue Marshall – PIIA-28 – 2023-2071 et 2023-2073 – 50 et 52, rue Patrick-Hackett – PIIA-35 – 2023-2077 – 404, rue de Verchères – PIIA-38 – 2023-1983 – 4, rue Robinson Nord; *SAPT-2023-139 (GBY23-10591)*

9.2. Demande d'aide financière – Soutien pour la mise en place des aménagements issus du guide Fleurir les ICI; *SAPT-2023-123 (GBY23-10525)*

9.3. Demande de modification au Règlement de zonage numéro 2023-80189 - 348, rue Principale; *SAPT-2023-137 (GBY23-10589)*

9.4. Démission et nomination au comité consultatif d'urbanisme; *SAPT-2023-126 (GBY23-10552)*

9.5. Nomination au comité consultatif en environnement (CCE); *SAPT-2023-144 (GBY2-10631)*

9.6. Réaménagement d'un bureau – Division urbanisme et aménagement du territoire; *SAPT-2023-140 (GBY23-10598)*

10. SERVICE DES INFRASTRUCTURES, DES EAUX ET DE LA MOBILITÉ DURABLE

- 10.1. Autorisation de signature – Avenant numéro 2 – Paiement des travaux dans le cadre d'un projet public – Intersection de la rue Cowie et de la route Jean-Lapierre – Entente 201627 – Ministère des Transports et de la Mobilité durable (MTMD); *SIEMD-2023-062 (GBY23-10597)*
- 10.2. Acquisition d'un lot pour l'installation d'une borne d'incendie – Lot numéro 6 495 962 du cadastre du Québec – 630, rue Saint-Jacques; *SIEMD-2023-058 (GBY23-10581)*
- 10.3. Acquisition d'un lot pour l'installation d'équipements d'utilités publiques – Lot numéro 6 558 799 du cadastre du Québec – 385, rue Principale; *SIEMD-2023-059 (GBY23-10582)*
- 10.4. Acquisition d'un lot pour l'installation d'équipements d'utilités publiques – Lot numéro 6 572 898 du cadastre du Québec – 272, rue Robinson Sud; *SIEMD-2023-060 (GBY23-10583)*
- 10.5. Réception provisoire – Travaux de réfection de la voirie de la rue Mountain entre la rue Bergeron et le boulevard Pierre-Laporte – Contrat numéro 061/2023 – Groupe AllaireGince Infrastructures inc.; *SIEMD-2023-061 (GBY23-10596)*

11. **SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS**

- 11.1. Réception définitive – Remplacement des fenêtres au Centre culturel France-Arbour – Contrat numéro 299/2020 – Le Groupe Drumco Construction inc.; *TP-2023-010 (GBY23-10595)*

12. **SERVICE DES LOISIRS, DE LA CULTURE ET DU DÉVELOPPEMENT SOCIAL**

- 12.1. Budget – Mise à niveau des patinoires extérieures; *ASC-2023-084 (GBY23-10408)*
- 12.2. Bourses de cheminement vers l'excellence en art – Année 2023; *ASC-2023-101 (GBY23-10494)*

- 12.3. Nomination de deux citoyens délégués au conseil d'administration du Palace – 2024-2025; *ASC-2023-123 (GBY23-10606)*
- 12.4. Obtention de permis de réunion – Service ou vente de boissons alcoolisées lors d'événements – 2023 – Abrogation de la résolution numéro 2023-05-0369; *ASC-2023-130 (GBY23-10624)*
- 12.5. Demande d'aide financière – Aménagement des installations hivernales – Centre d'interprétation de la nature du lac Boivin – Addenda à l'entente 2020-2024; *ASC-2023-114 (GBY23-10561)*
- 12.6. Soutien financier – Journées de la culture – Place Jean-Lapierre et centre Notre-Dame – 29 septembre au 1^{er} octobre 2023 – Abrogation de la résolution numéro 2023-06-0587; *ASC-2023-121 (GBY23-10604)*
- 12.7. Protocole d'entente – Visibilité – Courses thématiques – 2023-2027; *ASC-2023-117 (GBY23-10565)*
- 12.8. Autorisation de signature – Bail – Centre de pédiatrie sociale de la Haute-Yamaska – 2023-2025; *ASC-2023-116 (GBY23-10564)*

13. **RÉGLEMENTATION**

- 13.1. Avis de motion – Dépôt du projet de règlement modifiant le Règlement général numéro 047-2007 afin de préciser les définitions de chien-guide et d'inspecteur municipal, d'élargir l'application de l'article 18 relativement au refus d'obéissance et d'assistance, d'autoriser les appareils de transport personnel motorisés tels que les trottinettes électriques sur les pistes multifonctionnelles et de modifier la date de fin du projet pilote d'halte urbaine pour certains véhicules récréatifs au stationnement de la Tannerie

- 13.2. Avis de motion – Dépôt du projet de règlement modifiant le Règlement numéro 0526-2014 décrétant la tarification de certains services municipaux afin de modifier l'annexe « A-5 » pour le « Complexe sportif Artopex » concernant la location occasionnelle de jour pour des plateaux subdivisés
- 13.3. Avis de motion – Dépôt du projet de règlement imposant une taxe pour des travaux de prolongement des infrastructures d'égout sanitaire et d'eau potable à l'intersection de la rue Dufferin et du boulevard David-Bouchard Nord
- 13.4. Résolution modifiant le Règlement numéro 1227-2023 décrétant une dépense et un emprunt concernant des travaux d'infrastructures de voirie, de trottoir, de piste multifonctionnelle, d'égouts et d'eau potable dans le cadre de la construction par le ministère des Transports et de la Mobilité durable d'un élargissement de la route 139, entre la route 112 et la rue Dufferin et les frais d'escompte et d'émission pour une dépense et un emprunt de 1 980 500 \$
- 13.5. Résolution modifiant le Règlement numéro 1224-2023 modifiant le Règlement numéro 1154-2022 décrétant une dépense et un emprunt pour le versement d'une quote-part de bénéficiaire autre que le promoteur concernant des travaux d'infrastructures d'égouts et d'eau potable dans le cadre de la construction par le ministère des Transports de l'échangeur, intersection des routes 139 et 112, et les frais d'escompte et d'émission pour une dépense et un emprunt de 2 020 000 \$ afin d'augmenter la dépense et l'emprunt à 3 043 000 \$
- 13.6. Dépôt du compte rendu modifié de l'assemblée publique de consultation – Adoption du second projet – Second projet de règlement (avec modifications) numéro SP18-2023 modifiant le Règlement numéro 0663-2016 de zonage afin de créer la zone résidentielle

EH06R à même une partie de la zone commerciale EH02C et de préciser les dispositions applicables aux projets d'ensemble de cette nouvelle zone résidentielle, initialement adopté sous le premier projet de règlement numéro PP18-2023

- 13.7. Dépôt du compte rendu de l'assemblée publique de consultation – Adoption du second projet – Second projet de règlement numéro SP20-2023 modifiant le Règlement numéro 0663-2016 de zonage afin de revoir les normes relatives au nombre de cases de stationnement dans les zones HI16R, HK08R et FI13R, d'autoriser l'entreposage extérieur à l'aide de conteneur dans les zones agricoles, d'ajouter un milieu humide dans le secteur situé au nord de la rue Principale et à l'ouest du boulevard David-Bouchard Nord, d'autoriser les habitations multifamiliales de quatre (4) logements dans la zone JI05R et d'autoriser les services d'entrepreneur faisant partie de la classe d'usage « Cser » dans la zone industrielle IH01I, initialement adopté sous le premier projet de règlement numéro PP20-2023
- 13.8. Dépôt du compte rendu de l'assemblée publique de consultation – Adoption du second projet – Second projet de règlement numéro SP21-2023 modifiant le Règlement numéro 0663-2016 de zonage afin d'autoriser les habitations multifamiliales de 20 logements dans la zone FI10C, d'autoriser les habitations multifamiliales « R4+ », de revoir les normes d'implantations ainsi que les normes relatives au nombre de cases de stationnement dans la zone FI14C et de changer la vocation de la zone résidentielle FG05R en zone industrielle, initialement adopté sous le premier projet de règlement numéro PP21-2023
- 13.9. Dépôt du compte rendu de l'assemblée publique de consultation – Adoption du second projet – Second projet de résolution numéro SPR13-2023 accordant une autorisation

numéro 2023-80108 pour l'usage d'habitation multifamiliale de cinq (5) logements pour la propriété située au 186, rue Édouard-Rousseau, en vertu du Règlement numéro 0670-2016 sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (PPCMOI), initialement adopté sous le projet de résolution numéro PPR13-2023

13.10. Dépôt du compte rendu de l'assemblée publique de consultation – Adoption du second projet – Second projet de résolution numéro SPR14-2023 accordant une autorisation numéro 2023-80139 pour l'usage d'émondage, abattage et élagage d'arbres pour la propriété située au 14, 9e Rang Ouest, en vertu du Règlement numéro 0670-2016 sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (PPCMOI), initialement adopté sous le projet de résolution numéro PPR14-2023

13.11. Dépôt du compte rendu de l'assemblée publique de consultation – Adoption – Règlement numéro 1239-2023 modifiant le Règlement numéro 0662-2016 de plan d'urbanisme afin d'ajuster les limites de l'aire institutionnelle « INST », de l'aire résidentielle de forte densité « Rfo », de l'aire résidentielle de densité moyenne « Rm », de l'aire résidentielle de faible densité « Rf », de l'aire résidentielle de très faible densité « Rtf » et de l'aire commerciale de faible densité « COMf », initialement adopté sous le premier projet de règlement numéro PP15-2023

13.12. Dépôt du compte rendu de l'assemblée publique de consultation – Adoption – Règlement numéro 1240-2023 modifiant le Règlement numéro 0662-2016 de plan d'urbanisme afin de préciser les dispositions applicables au PPU Saint-Jude Nord et d'ajuster les limites de l'aire résidentielle de forte densité « Rfo » et de l'aire commerciale de faible densité « COMf », initialement adopté sous le premier projet de règlement numéro PP17-2023

- 13.13. Dépôt du compte rendu de l'assemblée publique de consultation – Adoption – Règlement numéro 1241-2023 modifiant le Règlement numéro 0677-2017 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) afin d'assujettir le secteur résidentiel situé au nord de la rue Principale et à l'ouest du boulevard David-Bouchard Nord au contrôle d'un PIIA, initialement adopté sous le premier projet de règlement numéro PP19-2023
- 13.14. Adoption - Règlement numéro 1242-2023 modifiant le Règlement numéro 0663-2016 de zonage afin de préciser les dispositions relatives aux cas d'exception pour un terrain dérogatoire, d'agrandir la zone FI13R à même une partie de la zone FH08C, de créer la zone JI09P à même une partie de la zone JI07P, d'agrandir la zone HK01R à même une partie de la zone HL02R, d'agrandir la zone DE06R à même une partie de la zone EE05C, d'autoriser les usages d'habitations bifamiliales « R2 », trifamiliales « R3 » et multifamiliales « R4+ » dans la zone DE06R, d'agrandir la zone JJ01R à même une partie de la zone JJ12R, de rectifier le tracé d'un cours d'eau, d'ajouter des milieux humides et autoriser les habitations multifamiliales de six (6) logements et modifier la marge avant dans la zone JJ03R, initialement adopté sous les projets de règlement numéros PP12-2023 et SP12-2023
- 13.15. Adoption - Règlement numéro 1244-2023 modifiant le Règlement numéro 1885-1990 sur la circulation, le stationnement et la sécurité publique afin d'ajouter la localisation des bornes de recharge sur rue destinées aux véhicules électriques
- 13.16. Adoption - Règlement numéro 1245-2023 modifiant le Règlement numéro 0526-2014 décrétant la tarification de certains services municipaux afin de modifier l'annexe « A-5 » pour la « Division aquatique » concernant les cours privés et afin de modifier l'annexe

« A-6 » intitulée « Service de police » concernant le tarif pour la vérification d'antécédent des chauffeurs de taxi et enlever la référence aux parcomètres

13.17. Adoption - Règlement numéro 1246-2023 modifiant le Règlement général numéro 0047-2007 afin de prolonger les heures permises pour l'opération des pistes de course automobile pour un événement à l'été 2023

13.18. Adoption – Résolution accordant un certificat d'autorisation pour changement d'usage numéro de demande 2023-0165 pour la propriété située au 521, rue Robinson Sud, en vertu du Règlement numéro 0670-2016 sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (PPCMOI), initialement adoptée sous les projets de résolution numéros PPR07-2023 et SPR07-2023

13.19. Adoption – Résolution accordant un permis de construction portant le numéro 2023-0129 pour la propriété située au 6, rue Irwin, en vertu du Règlement numéro 0670-2016 sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (PPCMOI), initialement adoptée sous les projets de résolution numéros PPR09-2023 et SPR09-2023

13.20. Adoption – Résolution accordant une autorisation pour l'usage d'habitation multifamiliale numéro 2023-80099 pour la propriété située au 330, rue Saint-Charles Sud, en vertu du Règlement numéro 0670-2016 sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (PPCMOI), initialement adoptée sous les projets de résolution numéros PPR10-2023 et SPR10-2023

13.21. Adoption – Résolution accordant une autorisation pour l'usage d'habitation multifamiliale pour la propriété située au 215, rue Court, en vertu du Règlement numéro 0670-2016 sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble

(PPCMOI), initialement adoptée sous les projets de résolution numéros PPR11-2023 et SPR11-2023

13.22. Adoption – Résolution accordant un certificat d'autorisation pour changement d'usage portant le numéro 2022-3158 pour la propriété située au 375, chemin René, en vertu du Règlement numéro 0670-2016 sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (PPCMOI), initialement adoptée sous les projets de résolution numéros PPR12-2023 et SPR12-2023

14. **AFFAIRES NOUVELLES**

15. **DEUXIÈME PÉRIODE DE QUESTIONS DES CITOYENS ET DES CITOYENNES**

16. **LEVÉE DE LA SÉANCE**

Fait à Granby, Québec, ce 18 août 2023.

La directrice des Services
juridiques et greffière,

 2023-08-18

SD/sg

M^e Stéphanie Déraspe